Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 51 (2004)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SZSV

4 Kloten ist eine Reise wert

KANTONE

8 Zivilschützer halfen TSM-Kindern im Schneelager
9 Generalversammlung des Zivilschutzverbandes des Kantons Luzern
10 Strenger WK für die ZS-Kompanie 4 der Region Langenthal
10 Kanton Bern: künftig nur noch 30 bis 40 Zivilschutzorganisationen
11 Der Zivilschutz kochte
12 Thun-Westamt: Zivilschutz-Spezialeinheit übte
13 ZSO Mosnang sanierte Wanderwege
14 Professionelle Care-Team-Ausbildung in Schwarzenburg

KULTURGÜTERSCHUTZ

15 Im Jubiläumsjahr aktueller denn je

ZIVILSCHUTZ

16 Solothurner ZS-Kommandanten beim THW Lörrach
17 Pinzgauer für einen mobilen Zivilschutz
17 Der Zivilschutz, unser treuer Botschafter
17 Wie man freiwillig in den Zivilschutz kommt
18 Gradabzeichen für den Zivilschutz

BEVÖLKERUNGSSCHUTZ

19 Projekt «Nationaler ABC-Schutz»
19 Tokio in Bern: was wäre, wenn...?
20 SiK-NR/SiK-SR
20 Auswertung von Ereignissen
20 Rettungsforum Schweiz 2004
20 Bevölkerungsschutz beim Bund
21 Ein Ereignis pro Tag

22 **LITERATUR**

23 **ARMEE**

SICHERHEIT

24 3000 Alarme pro Jahr

25 **VARIA**

PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE

28 *Telethon:* grazie mille!
28 Presenza alla BEA
29 Comunicato stampa del DDPS del 19 novembre 2003
29 Informazione della Commissione federale per la protezione ABC
29 Nuovo flyer informativo

USPC

30 Benvenuti a Kloten!

PROTEZIONE CIVILE

32 Pinzgauer per una protezione civile mobile
32 Distintivo di grado per i militi della protezione civile
32 Servizio volontario nella protezione civile

PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI

33 Più attuale che mai

CANTONI

34 Gli allievi della IV media di Giubiasco dalla PCi

PROTECTION DES BIENS CULTURELS

35 La PBC: cinquantenaire, mais plus que jamais d'actualité

PROTECTION DE LA POPULATION

36 Communiqué de presse du DDPS du 19 novembre 2003
36 Exposition BEA
37 Nouveau dépliant
37 Invitation au 6e séminaire de la FSSP
37 Information de la Commission fédérale pour la protection ABC

PROTECTION CIVILE

38 *Téléthon* vous remercie chaleureusement!
38 Des Pinzgauer pour la protection civile
38 Nouvelle loi sur la protection de la population et sur la PCi
39 Des insignes de grade pour les membres de la protection civile
39 S'engager dans la PCi: mode d'emploi

USPC

40 Bienvenue à Kloten!

CANTONS

42 Edito romand
42 Une meilleure «sélection» des hommes

Es war einmal

Vor zehn Jahren wurde die Stadt Schaffhausen von amerikanischen Fliegern angegriffen. Das überraschende Bombardement dauerte kaum 40 Sekunden, hatte aber 40 Todesopfer und 100 Verletzte sowie materielle Schäden im Wert von 40 Millionen Franken zur Folge. Der Angriff war schon nach damaligen Verhältnissen ein leichter und erfolgte überdies aus Irrtum. Die vorhandenen Schutzmassnahmen und die sofort einsetzende Rettungsaktion haben grösseres Unheil verhütet.

In unserer nördlichsten Schweizer Stadt hat sich aber auch der Luftschutzverband des Kantons Schaffhausen nicht aufgelöst und hat seit 9. November 1951 seine Aufklärungstätigkeit wieder aufgenommen. Dieses vorbildliche Beispiel zeigt, dass es gilt, wiederum rechtzeitig und noch umfassender das Nötige vorzukehren.

Aus Nr. 1/1954 der Zeitschrift ZIVILSCHUTZ

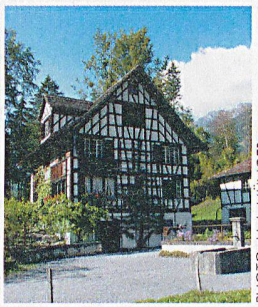

PHOTO: H. J. MÜNGER

Weinbauernhaus aus Richterswil ZH
(Freilichtmuseum Ballenberg)

Casa di vignaiolo di Richterswil ZH

Habitation de vigneron de Richterswil ZH

IMPRESSUM

51. Jahrgang/51e année/51a annata
Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

Redaktion/Rédaction/Redazione
c/o Schweizerischer Zivilschutzverband
Postfach 8272, 3001 Bern
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch
www.szsv-uspc.ch

Chefredaktor/Rédacteur en chef/Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Rédacteur Romandie
René Mathey, Chexbres (rm)
E-Mail: R.mathey@bluewin.ch

Redaktionskommission/Commission de rédaction/Commissione di redazione:
Therese Isenschmid (Präsidentin/Présidente/Presidente), Pascal Aebischer, Moritz Boschung, Mark A. Herzig, Michael Kurz, René Mathey, Detlev Eberhard, Hans Jürg Münger

Herausgeber/Editeur/Editore
Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile

Layout: Werner Kocher, VS/H Medien AG

Druck und Versand/Impression et expédition/Stampa e spedizione
Vogt-Schild/Habegger Medien AG
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11
Telefax 032 624 74 44
Vertrieb: Rita Ackermann

Inserate/Annonces/Inserzioni
Kretz AG, Verlag und Annoncen
General-Wille-Strasse 147
Postfach, 8706 Feldmeilen
Telefon 01 925 50 60, Fax 01 925 50 77
E-Mail: action.annoncen@kretzag.ch

Abonnement/Abbonamento:
Nichtmitglieder (Schweiz)/
Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)
Fr. 40.– (inkl. MwSt./TVA)

Einzelnummer/Numéro individuel/Numero separato Fr. 7.–

Erscheinungsweise/Parution/Pubblicazione
siebenmal jährlich,
7 numéros par an
7 numeri all'anno
Auflage: 12 362
Edition: 12 362
Edizione: 12 362

Member of the European Military Press Association (EMPA)